



# FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ DE PRODUIT

---

---

## Section 1: Identification du Produit et de l'Entreprise

---

---

**Nom du produit:** Essuyeurs pour surface et vitre

**Numéro(s) de produit:** 04102

**Utilisation du produit:** Nettoyant pour surface et vitre

**Coordonnées du fabricant / fournisseur:**

Aux États-Unis:

CRC Industries, Inc.

885 Louis Drive

Warminster, PA 18974

[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

1-215-674-4300(Généralités)

800- 521-3168 (Technique)

800-272-4620 (Service à la clientèle)

Au Canada:

CRC Canada Co.

2-1246 Lorimar Drive

Mississauga, Ontario L5S 1R2

[www.crc-canada.ca](http://www.crc-canada.ca)

1-905-670-2291

Au Mexique:

CRC Industries Mexico

Av. Benito Juárez 4055 G

Colonia Orquídea

San Luís Potosí, SLP CP 78394

[www.crc-mexico.com](http://www.crc-mexico.com)

52-444-824-1666

Urgence 24 heures – CHEMTREC: 800-424-9300 ou 703-527-3887

---

---

## Section 2: Identification des Risques

---

---

### Vue d'Ensemble des Risques

Selon la norme sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses d'OSHA, ce produit est dangereux.

Apparence et odeur: Liquide incolore avec une odeur d'alcool et florale imbibée sur les essuyeurs.

### Effets potentiels sur la santé:

**EFFETS AIGUS:**

**YEUX:** Peut causer une irritation oculaire, notamment la rougeur, le larmoiement et la brûlure.

**PEAU:** L'exposition répétée peut causer une irritation cutanée. Les symptômes peuvent comprendre la rougeur, la sécheresse et la desquamation de la peau.

**INHALATION:** La surexposition aux vapeurs est peu probable, mais peut causer une irritation aux voies respiratoires, la somnolence et l'étourdissement.

**INGESTION:** L'ingestion d'une petite quantité du liquide libre n'a habituellement pas de conséquences médicales. L'ingestion d'une quantité importante du liquide peut être nocive et peut causer une irritation gastro-intestinale.

**EFFETS CHRONIQUES:** Aucun connu.

**ORGANES VISÉS:** Aucun connu.

État physique aggravé par exposition: Pathologies cutanées préexistantes

Se reporter à la section 11 pour les renseignements sur la toxicologie et la cancérogénicité

---

---

**Section 3: Composition / Renseignements sur les Ingrédients**

---

---

COMPOSANT	NUMÉRO CAS	% par pds
Eau	7732-18-5	60 – 100
2-Butoxyethanol	111-76-2	1 – 5
Alcool isopropylique	67-63-0	0.5 – 1.5

---

---

**Section 4: Premiers Soins**

---

---

- Contact oculaire: Asperger immédiatement avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes. Consulter un médecin, si l'irritation persiste.
- Contact cutané: Retirer les vêtements contaminés et laver la zone touchée avec du savon et de l'eau. Consulter un médecin, si l'irritation persiste. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre.
- Inhalation: Voie peu probable puisque le liquide est imprégné sur un essuyeur minimisant l'exposition par cette voie. Si surexposé, déplacer à l'air frais. Si les symptômes apparaissent, consulter immédiatement un médecin.
- Ingestion: Voie d'exposition peu probable. Si une quantité importante de liquide est ingérée, ne pas provoquer le vomissement. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente.
- Avis aux médecins: Ce produit contient du 2-Butoxyethanol qui, en cas d'ingestion en quantités importantes, peut entraîner une hémolyse des globules rouges.

---

---

**Section 5: Mesures en cas d'Incendie**

---

---

**Propriétés d'inflammabilité:** Tel que défini par OSHA, ce produit n'est pas inflammable.

Point d'éclair:	Aucune	Limite d'explosion supérieure:	ND
Température d'autoallumage:	ND	Limite d'explosion inférieure:	ND

**Données pour incendie et explosion:**

- Moyen d'extinction approprié: Habituellement non requis puisque ce produit ne soutient pas la combustion. Utiliser des moyens appropriés pour la source de l'incendie.
- Produits de combustion: Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone, fumée et suie
- Risques d'explosion: Aucun anticipé.
- Protection des pompiers: Les pompiers doivent porter des appareils respiratoires autonomes, approuvés par NIOSH pour la protection contre la suffocation et la décomposition toxique possible des produits. Une protection oculaire et cutanée doit être fournie. Utiliser un vaporisateur d'eau pour maintenir les contenants exposés à l'incendie et pour affaiblir les vapeurs pouvant se former lors de la décomposition du produit.

---

---

**Section 6: Mesures en cas de Fuites Accidentelles**

---

---

- Précautions personnelles: Utiliser les mesures de protection personnelle recommandées à la Section 8.
- Précautions pour l'environnement: Prendre les précautions nécessaires pour éviter la contamination du sol et des surfaces d'eau. Ne pas vidanger dans les égouts ni les collecteurs d'eau pluviales.

Méthodes de confinement et de nettoyage:

Mise en garde, risque de glissade. Essuyer les petits déversements avec un chiffon sec absorbant ou tout autre matériau absorbant. Ventiler la zone avec de l'air frais. Nettoyer tout résidu glissant avec de l'eau et du savon. Mettre les absorbants utilisés dans des contenants de déchets appropriés.

---



---

## Section 7: Entreposage et Manipulation

---



---

Procédures de manipulation:

Ne pas permettre le contact de l'essuyeur avec les yeux. Ne pas utiliser pour une hygiène personnelle ou comme essuyeur pour bébé. Laver les mains après l'utilisation des essuyeurs. Éviter d'inhaler les vapeurs. Suivre les bonnes pratiques d'hygiène contre les produits chimiques lors de la manipulation de ce matériel. Utiliser uniquement à partir du contenant d'origine et suivre attentivement les directives sur l'étiquette.

Procédures d'entreposage:

Garder le contenant fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Conserver dans un lieu bien aéré. Conserver hors de la portée des enfants. Ne pas contaminer l'eau, la nourriture ou l'approvisionnement par l'usage ou l'entreposage. Garder à l'abri du gel.

Niveau d'entreposage d'aérosol: ND

---



---

## Section 8: Contrôles d'Exposition / Protection Personnelle

---



---

### Directives sur l'exposition:

COMPOSANT	OSHA		ACGIH		AUTRE		UNITÉ
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	SOURCE	
Eau	NE	NE	NE	NE	NE		
2-Butoxyethanol	50(s)	NE	20	NE	NE		ppm
Alcool isopropylique	400	500 (v)	200	400	NE		ppm
N.E. Non établi		(c) – ceiling (plafond)	(s) – skin (peau)	(v) – vacated (libre)			

### Contrôles et protection:

Contrôles techniques:

L'aire doit être suffisamment aérée. Si nécessaire, utiliser des moyens mécaniques pour maintenir les niveaux de vapeur en dessous des directives d'exposition. Dans un espace confiné, observer les règlements OSHA en vigueur.

Protection respiratoire:

Aucune requise pour un travail effectué sous une ventilation adéquate. En cas d'irritation, utiliser un masque respiratoire filtrant approuvé par NIOSH.

Protection visuelle/ faciale:

Aucun requis. Ne pas permettre le contact direct de l'essuie-mains avec les yeux.

Protection cutanée:

Aucun requis. Si un contact prolongé ou répété est probable, utiliser des gants de protection en caoutchouc ou en nitrile.

---



---

## Section 9: Propriétés Physiques et Chimiques

---



---

État physique: Liquide imbibé sur les essuie-mains

Couleur: transparent

Odeur: alcool / floral

Seuil d'odeur: ND

Gravité particulière: 0.998

Point d'ébullition initial: 212°F

Point de congélation: ND

Pression de vapeur: ND  
 Densité de vapeur: > 1 (air = 1)  
 Taux d'évaporation: lent  
 Solubilité: Complet  
 Coefficient de distribution eau/huile: ND  
 pH: 4.4  
 Composés Organiques volatiles: Pds %: 3.99 g/L: 39.8 lb/gal: 0.33

**Section 10: Stabilité et Réactivité**

Stabilité: Stable  
 Conditions à éviter: Températures extrêmes  
 Matériaux incompatibles: Produits oxydants, acides ou bases forts  
 Produits à décomposition dangereuse: Monoxyde de carbone, dioxyde de carbone, fumée et suie  
 Possibilité de réactions dangereuses: Non

**Section 11: Information Toxicologique**

Ce produit n'a pas subi d'études toxicologiques à long terme. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

**Toxicité aigue:**

Composant	Oral LD50 (rat)	Dermique LD50 (lapin)	Inhalation LC50 (rat)
Eau	> 90 mL/kg	Aucunes données	Aucunes données
2-Butoxyethanol	470 mg/kg	220 mg/kg	450 ppm/4H
Alcool isopropylique	5 000 mg/kg	12 800 mg/kg	16 000 ppm/8 H

**Toxicité chronique:**

Composant	OSHA Carcinogène	IARC Carcinogène	NTP Carcinogène	Irritant	Sensibilisateur
Eau	Non	Non	Non	Non	Non
2-Butoxyethanol	Non	Non	Non	E (sévère) / S (moyen) / R (moyen)	Non
Alcool isopropylique	Non	Non	Non	E (modéré) / S (moyen)	Non

E – œil	S – peau	R - Respiratoire
---------	----------	------------------

Toxicité reproductive: Aucune information disponible  
Tératogénicité: Aucune information disponible  
Mutagénicité: Aucune information disponible  
Effets synergétiques: Aucune information disponible

**Section 12: Information Écologique**

Ce produit n'a pas subi d'études écologiques. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Écotoxicité: 2-Butoxyéthanol - 96 heures LC50, crapet arlequin: 1 490 mg/L  
 24 heures LC50, daphnie: 1 720 mg/L  
 Persistance / Dégradabilité: Aucune information disponible  
 Bioaccumulation / Accumulation: Aucune information disponible

Mobilité dans l'environnement: Aucune information disponible

---

---

## Section 13: Élimination

---

---

**Classification déchets:** Ce produit n'est pas un déchet dangereux RCRA. (Vous reporter 40 CFR Part 261.20 – 261.33)  
Les contenants vides peuvent être recyclés.

Toutes les activités d'élimination doivent respecter les réglementations fédérales, provinciales et municipales. Les réglementations municipales peuvent être plus rigoureuses que les exigences fédérales ou provinciales.

---

---

## Section 14: Information pour le Transport

---

---

Département des transports É.-U. (terre): Pas réglementé

ICAO/IATA (air): Pas réglementé

IMO/IMDG (eau): Pas réglementé

Réserves spéciales: Aucune

---

---

## Section 15: Réglementation

---

---

### Règlements fédéraux É.-U.:

#### Toxic Substances Control Act (TSCA) (Loi réglementant les substances toxiques):

Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire TSCA ou exemptés.

#### Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act (CERCLA):

Il existe des quantités à déclarer pour les ingrédients suivants: Aucune

**Le National Response Center (800-424-8802) ou votre comité d'organisation en cas d'urgence local doit être immédiatement avisé de tous déversements ou fuites suite à la perte de l'un des ingrédients dont la quantité doit être déclarée.**

#### Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Titre III:

Section 302 Substances extrêmement dangereuses (EHS): Aucune

Section 311/312 Catégories de danger:	Risque d'incendie	Non
	Risque réactif	Non
	Libération de pression	Non
	Risque aigu pour la santé	Oui
	Risque chronique pour la santé	Non

Section 313 Produits chimiques toxiques: Ce produit contient les substances suivantes qui doivent être reportées selon la section 313 du titre III de la loi SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986 et 40 CFR Part 372:  
2-Butoxyethanol (catégorie éther glycolique): 2.99%

#### Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique:

Section 112 Polluants atmosphériques dangereux: Aucune

### Règlements d'états É.-U.:

#### Loi de Californie sur l'eau potable et les toxiques (Prop 65):

Ce produit peut contenir les produits chimiques suivants, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des déficiences de naissance et autre danger pour la reproduction:

Aucune

Règlements COV sur les biens de consommation: Dans les états soumis à la réglementation sur COV pour les biens de consommation, ce produit est conforme comme Nettoyant à Usages Multiples.

Droit fédéral à connaître:

New Jersey: 111-76-2, 67-63-0  
Pennsylvanie: 111-76-2, 67-63-0  
Massachusetts: 111-76-2, 67-63-0  
Rhode Island: 111-76-2, 67-63-0

Réglementation canadienne:

Règlements sur les produits contrôlés:

Ce produit a été classé conformément aux critères de risque des règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par les règlements des produits contrôlés.

Classe de risque SIMDUT: D1A, D1B, D2B

Inventaire LIS canadien: Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire LIS ou exemptés.

Réglementation Union Européenne:

Conformité RoHS: Ce produit est conforme à la Directive 2002/95/EC du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. Ce produit ne contient aucune des substances interdites telles qu'énumérées à l'article 4(1) de la directive RoHS.

Réglementation complémentaire: Aucune

---

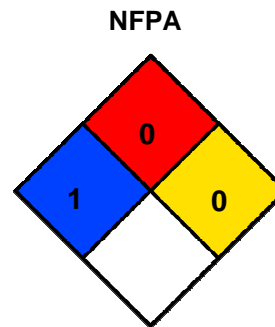
---

## Section 16: Autres Informations

---

---

HMIS® (II)	
Santé:	1
Inflammabilité:	0
Réactivité:	0
EPP:	ND



Valeur nominale entre 0 (aucun danger) à 4 (danger grave)

Préparé par: Michelle Rudnick  
N°CRC: 04102  
Date de révision: 04/26/2010

Modifications depuis la dernière révision: Section 15: Règlements COV sur les biens de consommation a mis à jour

L'information contenue sur ce document concerne ce matériau en particulier, tel que fourni. Elle peut devenir non valide s'il est utilisé en combinaison avec tout autre matériau. Cette information est exacte selon les connaissances de CRC Industries ou l'exactitude des sources mises à la disposition de CRC. Avant d'utiliser un produit, lire attentivement les avertissements et directives sur l'étiquette. Pour obtenir des précisions sur toute information contenue sur cette fiche signalétique, veuillez vous adresser à votre superviseur, à un professionnel de la santé et de la sécurité ou aux Industries CRC.

---

ACGIH:	American Conference of Governmental Industrial Hygienists	ND	Non applicable
CAS:	Registre CAS	N.R.	Non défini
CFR:	Code des règlements fédéraux	NIOSH:	National Institute of Occupational Safety & Health
DOT:	Département des transports	NFPA:	National Fire Protection Association
LIS:	Liste intérieure des substances	NTP:	Programme national de toxicologie
g/L:	Grammes par litre	OSHA:	Occupational Safety and Health Administration
HMIS:	Système d'identification des matériaux dangereux	PMCC:	Méthode Pensky-Martens en vase clos
IARC:	Agence internationale pour la recherche sur le cancer	EPP:	Équipement de protection personnelle:
IATA:	Association du transport aérien international	ppm:	Parties par million
OACI:	Organisation de l'aviation civile internationale	RoHS:	Restriction des substances dangereuses
IMDG:	Code maritime international des marchandises dangereuses	STEL	Limite d'exposition de courte durée
OMI:	Organisation maritime internationale	TCC:	Méthode Tagliabue en vase clos
lb/gal:	Livres par gallon	TWA:	Moyenne pondérée dans le temps
CL:	Concentration létale	SIMDUT:	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
DL:	Dose létale		